

Bruxelles, 24 mai 2018
(OR. en)

9016/18

SPORT 31
JEUN 61
EDUC 163
CULT 62

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	8032/18 SPORT 22 JEUN 42 EDUC 129 CULT 42
Subiect:	Concluzii ale Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind promovarea valorilor comune ale UE prin intermediul sportului

În anexă, se pun la dispoziția delegațiilor Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind promovarea valorilor comune ale UE prin intermediul sportului, adoptate de Consiliu în cadrul celei de a 3617-a reuniuni a sale desfășurate la 23 mai 2018.

**Concluzii ale Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre,
reuniți în cadrul Consiliului, privind promovarea valorilor comune ale UE prin
intermediul sportului**

Consiliul Uniunii Europene și reprezentanții guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului

reamintind că:

1. Uniunea Europeană este un spațiu comun pentru construirea unei zone prospere și pașnice de coexistență și respect pentru diversitate, bazată pe valorile comune ale UE, și anume pe respectul pentru demnitatea umană, libertatea, democrația, egalitatea, statul de drept și respectul față de drepturile omului, inclusiv față de drepturile persoanelor care aparțin minorităților, recunoscute de articolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Aceste valori sunt comune statelor membre într-o societate în care prevalează pluralismul, nediscriminarea, toleranța, justiția, solidaritatea și egalitatea între femei și bărbați;
2. în conformitate cu articolul 165 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Uniunea contribuie la promovarea obiectivelor europene ale sportului, având în vedere totodată caracterul specific, structurile bazate pe voluntariat, precum și funcția socială și educativă a sportului;
3. cel de Al treilea plan de lucru al Uniunii Europene pentru sport (2017-2020), adoptat în mai 2017, care definea incluziunea socială drept subiect-cheie în cadrul temei prioritare Sport și societate, definind promovarea valorilor comune ale UE prin intermediul sportului drept una din principalele sale sarcini;
4. Recomandarea Consiliului privind promovarea valorilor comune și a educației favorabile incluziunii, care urmează să fie adoptată în mai;

5. sportul face parte din programul Erasmus+ al Uniunii Europene din 2011. De la demararea primului program, acum treizeci de ani, peste nouă milioane de europeni au putut beneficia de oportunitatea de a studia, a se forma, a preda sau a lucra voluntar în altă țară și, pe această cale, și-au consolidat conștiința valorilor pe care le au în comun;
6. recenta inițiativă a UE de promovare a solidarității între tinerii europeni, a cooperării și parteneriatului în domeniul tineretului prin intermediul unei varietăți de activități de solidaritate, inclusiv prin sport;
7. contextul politic, astfel cum este prezentat în anexă;

având în vedere că:

8. există un set de valori care fac parte din nucleul Uniunii Europene. Prezentele concluzii au ca obiectiv să consolideze înțelegerea reciprocă a conceptului de valori comune între statele membre, să dezvolte simțul de apartenență la Uniunea Europeană, precum și să promoveze, acolo unde este cazul, aceste valori în afara UE, creând totodată o bază solidă pentru dialogul dintre persoane peste frontierele europene;
9. Uniunea Europeană și statele ei membre se confruntă în prezent cu provocări economice, politice și sociale semnificative, care variază de la un stat membru la altul. Sportul poate contribui la asigurarea unei dezvoltări durabile și la abordarea în mod adecvat a provocărilor generale de natură socioeconomică și legate de securitate cu care se confruntă UE;

10. Cartea albă privind viitorul Europei subliniază că valorile europene pe care le prețuim rămân neschimbate. Vrem o societate în care pacea, libertatea, toleranța și solidaritatea să fie mai presus de orice. Aceste valori îi vor lega în continuare pe europeni și merită să luptăm pentru ele¹;
11. Cartea albă privind sportul a Comisiei Europene (2007) evidențiază contribuția importantă a sportului la coeziunea economică și socială și la crearea unor societăți mai integrate, prin utilizarea potențialului sportului de a genera incluziune socială, integrare și egalitate de șanse; și subliniind, printre altele, că rasismul și xenofobia, precum și exploatarea jucătorilor tineri nu sunt compatibile cu valorile comune ale UE;
12. Anul european al patrimoniului cultural 2018 intenționează să sensibilizeze cetățenii cu privire la istoria și valorile comune și să încurajeze oamenii să exploreze bogatul și diversul patrimoniu cultural european, din care sportul și jocurile tradiționale reprezintă o parte integrantă;
13. sportul, practicat în formă organizată sau spontană, la fel ca educația, activitățile pentru tineret și cultura, poate juca un rol în promovarea valorilor comune ale UE;
14. toate organizațiile internaționale de înalt nivel care se ocupă de sport, precum UNESCO, Consiliul Europei, Comitetul Internațional Olimpic, Comitetul Internațional Paralimpic și Agenția Mondială Antidoping, recunosc faptul că sportul poate transmite valori precum corectitudinea, consolidarea spiritului de echipă, democrația, toleranța, egalitatea, disciplina, incluziunea, perseverența și respectul, care ar putea contribui la promovarea și diseminarea valorilor comune ale UE;

¹ Documentul ST 6952/17.

recunoscând că:

15. toți oamenii ar trebui să fie liberi să practice un sport și să se simtă parte a societății și că diverse sectoare legate de sport pot face ceea ce le stă în putință pentru a stimula integrarea și pentru a furniza egalitate de șanse în vederea implicării în sport și a evita discriminarea și excluziunea socială;
16. sportul poate contribui la construirea și dezvoltarea societății civile și a sustenabilității sociale. Este nevoie să se promoveze un sentiment comun de apartenență în rândul europenilor - atât la nivel politic, cât și cultural. Întrucât sportul este un limbaj universal, înțeles de toți, comunicarea și evidențierea valorilor comune prin sport, folosind metode inovatoare de învățare non-formală și informală, pot contribui la prevenirea intoleranței, a excluziunii sociale, inclusiv a stereotipurilor de gen și a misoginiei, a rasismului, a xenofobiei și a marginalizării;
17. sportul poate confirma valorile într-un mod natural și într-o atmosferă pozitivă. Valori precum respectul reciproc, *fair play*-ul, prietenia, solidaritatea, toleranța și egalitatea ar trebui să fie valori firești pentru toți cei implicați în sport în cluburi, școli, în sportul recreativ și în sportul profesionist;
18. contribuția sportului la coeziunea socială și la construirea unor comunități favorabile incluziunii și solide poate, de asemenea, dacă este îmbogățită cu valorile egalității, să contribuie la dezvoltarea unei societăți eficiente, democratice și juste. Instructorii și antrenorii de sport pot juca un rol în consolidarea valorilor comune ale UE prin intermediul sportului;
19. există deja inițiative pozitive la nivelul UE care contribuie la o mai bună înțelegere a valorilor comune ale UE, cum ar fi proiectele din domeniul sportului dezvoltate și sprijinite de fondurile structurale europene și de programul Erasmus +;

invită statele membre:

20. în cazul în care acest lucru este adecvat, să exploreze și să sprijine inițiative și acțiuni de promovare a sportului ca metodă de construire a competențelor sociale, civice și interculturale pentru oameni de toate vârstele, sexele și din toate grupurile sociale. Acest lucru poate fi realizat prin sprijinirea și încurajarea autorităților locale și regionale, în colaborare cu cluburile sportive, școlile, organizațiile de tineret, inclusiv organizațiile neguvernamentale;
21. în cazul în care acest lucru este adecvat, să promoveze valorile comune ale UE în relație cu evenimente sportive majore organizate de mișcarea sportivă, adesea în cooperare cu autoritățile publice. Evenimentele sportive majore pot oferi o excelentă ocazie de a sensibiliza, în egală măsură, sportivii, voluntarii și suporterii;
22. în situațiile relevante, să promoveze valorile comune ale UE în cadrul mișcării sportive de la nivel național ca parte a dialogului structurat;
23. să valorifice prilejul cooperării internaționale pentru a promova și comunica la nivel internațional, acolo unde este cazul, necesitatea de a respecta valorile comune ale UE;
24. să încurajeze și să sprijine, atunci când este posibil, organizațiile sportive în ceea ce privește consolidarea bunei guvernante în cadrul organizațiilor lor și, după caz, să facă referire la aceste valori în orientările lor etice sau în documentele echivalente;
25. să încurajeze instituțiile de învățământ să promoveze activități legate de valorile comune în domeniul sportului;

26. acolo unde este relevant, să promoveze lupta împotriva rasismului și a xenofobiei, a stereotipurilor de gen și a misoginiei, împotriva exploataării tinerilor sportivi, a tuturor formelor de discriminare și de violență pe stadioane și a încălcărilor integrității în sport; să sprijine organizațiile sportive în efortul de combatere a acestor încălcări, de exemplu prin elaborarea și promovarea unor inițiative de angajare a suporterilor. Acest sprijin ar putea include programe educative sau campanii de sensibilizare în colaborare cu organizațiile sportive care să transmită cunoștințe despre respectul pentru demnitatea umană, pace și nediscriminare;

invită Comisia Europeană

27. să dezvolte și să exploreze inițiativele deja existente, precum Săptămâna europeană a sportului (EWoS), pentru a promova valorile comune ale UE;
28. să integreze sportul în relațiile externe, atunci când acesta este potrivit pentru a promova valorile comune ale UE, de exemplu prin includerea mobilității și a consolidării capacităților sau prin sprijinirea integrității în sport, precum și prin integrarea acestui subiect în discuțiile și în dialogurile la nivel înalt cu țări terțe;
29. să disemineze proiectele și inițiativele de succes în rândul statelor membre, precum și în afara UE, ca instrument pentru promovarea valorilor comune ale UE;
30. să facă uz de oportunitățile oferite de actualul și viitorul Fond social european, de programul Erasmus+ și de viitoarele programe ale UE pentru a evidenția și promova importanța valorilor comune ale UE;
31. să promoveze rolul pe care îl pot juca organizațiile sportive în inițiativele de solidaritate, mobilitate și consolidare a capacităților sprijinite de Comisia Europeană și să sensibilizeze organizațiile sportive cu privire la aceste oportunități;
32. să încurajeze organizațiile sportive să promoveze implicarea țărilor terțe, inclusiv a țărilor candidate în evenimente și inițiative sportive non-profit;

invită mișcarea sportivă

33. să profite de ocazia găzduirii unor manifestări sportive internaționale de anvergură și de inițiativele existente ale organizațiilor sportive pentru a promova valorile comune ale UE;
34. să participe activ la inițiative de dialog structurat pentru a comunica mai bine politicile urmărite către guverne și instituțiile UE;
35. să aibă în vedere introducerea în programa de învățământ și în metodologia de formare pentru antrenori, personalul de sprijin, voluntari și alți actori relevanți a unor module cu privire la importanța și mai buna înțelegere a valorilor comune ale UE prin intermediul sportului;
36. să încurajeze campanii de informare și inițiative pentru spectatorii și suporterii sportivi – astfel încât aceștia să promoveze și să reafirme valorile comune ale UE pentru a aborda problema violenței pe stadioane. Implicarea organizațiilor locale este esențială în acest scop;
37. acolo unde este potrivit, să folosească metode inovatoare de învățare non-formală și informală pentru a transfera valorile comune ale UE prin intermediul sportului;
38. să continue să dezvolte relații și schimburi care generează îmbogățire reciprocă între organizațiile sportive locale din țările UE și din țări terțe, împărtășind valori și principii și ilustrând valoarea diplomatică a unor astfel de relații între oameni.

Contextul politic

1. Rezoluția Consiliului și a reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind Planul de lucru al Uniunii Europene pentru sport (1 iulie 2017 – 31 decembrie 2020) (JO C 189, 15.6.2017, p. 5-14)
2. Concluziile Consiliului privind rolul activităților pentru tineret în sprijinirea dezvoltării în rândul tinerilor a deprinderilor de viață esențiale care le facilitează tranziția cu succes către vârsta adultă, cetățenia activă și viața profesională (JO C 189, 15.6.2017, p. 30-34)
3. Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind prevenirea radicalizării care conduce la extremismul violent (21 noiembrie 2016) (JO C 456, 15.12.2016, p. 3-7)
4. Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind rolul sectorului tineretului în cadrul unei abordări integrate și transsectoriale pentru prevenirea și combaterea radicalizării violente a tinerilor (30 mai 2016) (JO C 213, 14.6.2016, p. 1-5)
5. Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind rolul antrenorilor în societate (JO C 423, 9.12.2017, p. 6-10)
6. Cartea albă a Comisiei privind sportul din 11 iulie 2007 [COM(2007)391 final]
7. Cartea albă a Comisiei privind viitorul Europei (2017) (ST6952/17)

8. Recomandarea Consiliului privind promovarea valorilor comune, a educației favorabile incluziunii și a dimensiunii europene a predării (ST5462/18)
 9. Declarația de la Paris privind promovarea cetățeniei și a valorilor comune ale libertății, toleranței și nediscriminării prin educație
 10. Comisia CULT a PE – Studiu privind identitatea europeană (2017)
 11. Comisia CULT a PE – Predarea unor valori comune în Europa (2017)
 12. Inițiativa UNESCO „Educația în materie de valori prin intermediul sportului” (2017)
 13. Carta internațională revizuită pentru educație fizică, activitate fizică și sport (UNESCO), 2015
 14. Recomandarea revizuită nr. R (92) 13 REV a Comitetului de Miniștri adresată statelor membre cu privire la versiunea revizuită a Cartei europene a sportului (2001)
 15. Consiliul Europei, „Carta eticii sportive” (revizuită în 2010)
-